

## Video Cable Adapter

**NOTE:** At the time of this printing, Windows NT 4.0 does not support a television connection. Check the HP website at <http://www.hp.com/omnibook> for updates.

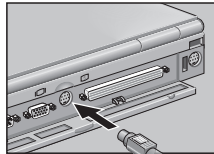
### To connect the Video Cable Adapter

If your television has an RCA-type video input connector, you can connect it to your OmniBook with the video cable adapter and use your television as a display monitor.

You will also need an RCA patch cord (available at most computer and electronics stores).

1 From the Start menu, shut down the OmniBook.

2 Connect the video cable adapter to the OmniBook, as shown.



3 Connect an RCA patch cord to the video cable adapter.

4 Connect the RCA patch cord to the video input connector on your television.

5 Turn on the OmniBook.

6 From the Start menu, click Settings, Control Panel, Display.

7 Click the Settings tab, then select TV. (You can select any or all of the choices: CRT, TV, LCD).

### NTSC and PAL Television Standards

If your television uses the PAL standard, you'll need to change the default BIOS setting from NTSC to PAL.

1 From the Start menu, shut down, then restart the OmniBook.

2 When you see the HP logo, press F2 to enter the BIOS Setup utility.

3 From the Main menu, select Television Type, then select PAL.

4 Press F10 to save and exit.

## Video Cable Adapter



Part Number (P) F1459-90001

Edition 1



Multilingual  
Printed in U.S.A.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12  
• 84 95 96 97 98 99 •



## Videokabeladapters

**HINWEIS:** Windows NT 4.0 unterstützt zum Zeitpunkt dieser Drucklegung keine TV-Verbindungen. Aktualisierungen finden Sie auf der WWW-Seite von HP: <http://www.hp.com/omnibook>

### Anschluß des Videokabeladapters

Falls Ihr Fernseher über einen RCA-ähnlichen Verbundstecker für den Videoeingang verfügt, können Sie das OmniBook über den Videokabeladapter daran anschließen und Ihren Fernseher als Monitor verwenden.

Dazu benötigen Sie außerdem ein RCA-Zwischenkabel (in den meisten Computer- und Elektronikgeschäften erhältlich).

1 Schalten Sie das OmniBook über das Menü "Start" aus.

2 Schließen Sie den Videokabeladapter an das OmniBook an (siehe Abbildung).

3 Stecken Sie ein RCA-Zwischenkabel in den Videokabeladapter.

4 Stecken Sie das RCA-Zwischenkabel in den Videoeingangsstecker des Fernsehers.

5 Schalten Sie das OmniBook ein.

6 Klicken Sie im Menü "Start" auf "Einstellungen", dann auf "Systemsteuerung" und schließlich auf "Anzeige".

7 Klicken Sie auf das Register "Einstellungen", und wählen Sie dann "TV". (Sie können eine, zwei oder alle drei der folgenden Optionen auswählen: CRT, TV, LCD).

### NTSC- und PAL-TV-Systeme

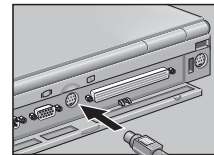
Falls Ihr TV das PAL-System verwendet, müssen Sie die Standard-BIOS-Einstellung "NTSC" auf "PAL" ändern.

1 Schalten Sie das OmniBook über das Menü "Start" aus, und starten Sie es erneut.

2 Wenn das HP-Logo erscheint, drücken Sie die Taste F2, um das BIOS-Setup-Programm aufzurufen.

3 Wählen Sie im Hauptmenü "Television Type" und dann "PAL".

4 Drücken Sie die Taste F10, um die neue Einstellung zu speichern und das Programm zu verlassen.



## Adaptador del Cable de Video

**NOTA:** Al tiempo en el que este documento fue impreso, Windows NT 4.0 no admitía conexiones para televisores. Para obtener actualizaciones, visite la página de la web de HP en <http://www.hp.com/omnibook>.

### Conexión del adaptador del cable de video

Si su aparato de televisión tiene un conector de entrada de video mixta del tipo RCA, puede conectarlo al OmniBook con el adaptador de cable de video y utilizar el aparato de televisión como un monitor de pantalla.

También necesitará un cordón de interconexión RCA (disponible en la mayoría de las tiendas de computadoras y electrónica).

1 En el menú Inicio, desactive el OmniBook.

2 Conecte el adaptador del cable de video al OmniBook, tal como se muestra en la ilustración.

3 Conecte un cordón de interconexión RCA al adaptador del cable de video.

4 Conecte el cordón de interconexión RCA al conector de entrada de video en el aparato de televisión.

5 Encienda el OmniBook.

6 En el menú Inicio, haga clic en Valores, Panel de control, Pantalla.

7 Haga clic en la ficha Valores. A continuación, seleccione TV (puede seleccionar una o todas las opciones: CRT, TV, LCD).

### Normas de televisión NTSC y PAL

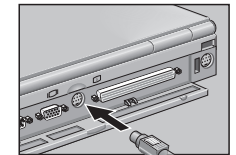
Si el aparato de televisión utiliza la norma PAL, será necesario cambiar el valor de configuración predeterminado de BIOS de NTSC a PAL.

1 En el menú Inicio, desactive y reinicie el OmniBook.

2 Cuando observe el logotipo HP, presione F2 para entrar a la utilidad Configuración de BIOS.

3 En el menú Principal, seleccione Tipo de televisión. A continuación, seleccione PAL.

4 Presione F10 para guardar y salir.



## L'adaptateur de Câble Vidéo

**REMARQUE :** À l'heure où nous mettons sous presse, Windows NT 4.0 n'accepte pas de connexion pour télévision. Voir les dernières mises à jour dans le site Internet d'HP à l'adresse <http://www.hp.com/omnibook>.

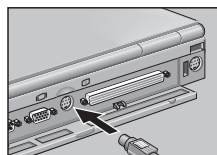
### Branchement de l'adaptateur de câble vidéo

Si le téléviseur présente un connecteur d'entrée vidéo composite de type RCA, il peut être raccordé à l'OmniBook par l'intermédiaire de l'adaptateur de câble vidéo et être utilisé en guise de moniteur.

Un cordon de raccordement RCA sera également nécessaire (en vente dans la plupart des magasins d'informatique et d'électronique).

**1** Arrêter l'OmniBook depuis le menu Démarrer.

**2** Brancher l'adaptateur de câble vidéo sur l'OmniBook, comme indiqué ci-dessous.



**3** Raccorder un cordon RCA à l'adaptateur de câble vidéo.

**4** Brancher le cordon RCA sur l'entrée vidéo du téléviseur.

**5** Mettre l'OmniBook sous tension.

**6** Dans le menu Démarrer, sélectionner Paramètres, Panneau de configuration, Affichage.

**7** Cliquer sur l'onglet Paramètres puis choisir TV (sélectionner l'une quelconque ou l'ensemble des options suivantes: CRT, TV, LCD).

### Retirer le module d'extension mémoire (RAM)

Si le téléviseur fonctionne à la norme PAL, il est nécessaire de remplacer le paramètre par défaut NTSC de la configuration BIOS par PAL.

**1** Arrêter l'OmniBook depuis le menu Démarrer puis le remettre en marche.

**2** A l'affichage du logo HP, appuyer sur F2 pour accéder à l'utilitaire de configuration BIOS.

**3** Depuis le menu Groupe principal, choisir Type de téléviseur puis sélectionner PAL.

**4** Appuyer sur F10 pour enregistrer et sortir de l'utilitaire.

## Adattatore per Cavo Video

**NOTA:** al momento della stampa di questo documento, Windows NT 4.0 non supporta il collegamento con la televisione. Per gli aggiornamenti, consultare il sito web di HP all'indirizzo <http://www.hp.com/omnibook>.

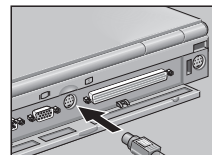
### Collegamento dell'adattatore per cavo video

Se la televisione dispone di un connettore per ingresso video composito di tipo RCA, è possibile collegarlo all'OmniBook mediante l'adattatore per cavo video e utilizzare la televisione come un monitor.

È anche necessario un raccordo RCA (disponibile presso la maggior parte dei negozi di computer e di elettronica).

**1** Dal menu Avvio, spegnere l'OmniBook.

**2** Collegare l'adattatore per cavo video all'OmniBook, come illustrato in figura.



**3** Collegare il raccordo RCA all'adattatore per cavo video.

**4** Collegare il raccordo RCA al connettore per ingresso video della televisione.

**5** Accendere l'OmniBook.

**6** Dal menu Avvio, fare clic su Impostazioni, Pannello di controllo, Visualizza.

**7** Fare clic sulla scheda Impostazioni, poi selezionare TV (è possibile selezionare una o tutte le seguenti voci: CRT, TV, LCD).

### Standard televisivi NTSC e PAL

Se la televisione in dotazione utilizza lo standard PAL, è necessario cambiare l'impostazione BIOS predefinita da NTSC a PAL.

**1** Dal menu Avvio, spegnere e poi riaccendere l'OmniBook.

**2** Quando viene visualizzato l'emblema HP, premere F2 per accedere all'utilità di impostazione BIOS.

**3** Dal menu Principale, selezionare Tipo di televisione, e poi selezionare PAL.

**4** Premere F10 per salvare e uscire.

## Videokabeladapter

**Obs!** När denna handbok trycktes kunde Windows NT 4.0 inte stödja en televisionsanslutning. Logga in på HP:s webbsida på adress <http://www.hp.com/omnibook> för uppdatering om detta.

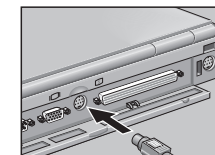
### Anslut en videokabeladapter

Om det finns en videoingång av typen RCA på din tv-apparat kan du ansluta denna till din OmniBook med hjälp av videokabeladaptern och använda tv:n som bildskärm.

Du behöver också en RCA patch-sladd (finns i de flesta data- och elektronikbutiker).

**1** Stäng av OmniBook från menyn Start.

**2** Anslut videokabeladaptern till OmniBook enligt illustrationen.



**3** Anslut en RCA patch-sladd till videokabeladaptern.

**4** Anslut RCA patch-sladden till videoingångskontakten på tv:n.

**5** Slå på OmniBook.

**6** Öppna menyn Start, klicka på Inställningar, Kontrollpanelen och Bildskärm.

**7** Klicka på fliken Inställningar och välj sedan TV. (Du kan välja ett eller flera av dessa alternativ: CRT, TV, LCD).

### Televisionsstandarderna NTSC och PAL

Om din tv använder PAL-standarderna måste du ändra standardinställningen NTSC till PAL i BIOS.

**1** Välj att avsluta i menyn Start och starta sedan OmniBook igen.

**2** När HP:s logotyp visas ska du trycka på F2 för att öppna inställningsprogrammet för BIOS.

**3** Välj Television Type (Typ av television) i huvudmenyn och välj sedan PAL.

**4** Tryck på F10 för att spara och avsluta.